

**PROCHAINEMENT...**

**zoom sur...  
CAROLYN CARLSON**

VIDEOTHEQUE  
numérique

SEPT. > DÉC.  
La collection Carlson arrive à la vidéothèque, plus de 30 archives à découvrir en intégralité.



**VIA  
KATLEHONG**  
CRÉATION MONDIALE  
numérique

5 - 8 NOV.

**Via Sophiatown**

Les Via Katlehong rendent un hommage festif à Sophiatown, haut lieu des luttes politiques de l'histoire de l'Afrique du Sud.

**ALONZO  
KING**

22 - 29 NOV.

**Resin  
Création 2013**

Avec douze danseurs à la technique virtuose, Alonzo King présente deux créations dont une première en France.

**POUR LES FÊTES...  
OFFREZ LA DANSE !**

**LE BILLET  
cadeau**

Offrez une soirée à la Maison de la Danse !  
Plus d'infos sur [www.maisondeladanse.com](http://www.maisondeladanse.com)

Toute l'actualité de la Maison de la Danse est sur [maisondeladanse.com](http://maisondeladanse.com) et sur les réseaux sociaux !



Crédits photographiques : Couverture © Pipitone; Des © Claude L&Anh © RJ Muma © John Hogg; Licences : 1-1054424, 2-1054425, 3-1054423

**PARTENAIRES PUBLICS**

**GRAND MÉCÈNE**

**MÉCÈNES D'UN PROGRAMME**

**AVEC LE SOUTIEN DE**

**MEMBRES DU CLUB DES ENTREPRISES MÉCÈNES** Agence immobilière Mercure Rhône-Alpes, Atelier d'Architecture Hervé Vincent, COFELY GDF SUEZ, Crédit Agricole Centre-Est

[maisondeladanse.com](http://maisondeladanse.com) | [numeridanse.tv](http://numeridanse.tv)



RENSEIGNEMENTS ET ADMINISTRATION - TÉL. +33 (0)4 72 78 18 18 | 8 AVENUE JEAN MERMOZ - 69008 LYON - FRANCE

**MAISON DE LA  
danse**

FRÉDÉRIC FLAMAND - DILLER+SCOFIDIO

**BALLET NATIONAL  
DE MARSEILLE**

**Moving Target** - Recréation 2010

**9 > 12 OCT. 2013**

**LES CLÉS DE LA danse**

**RENCONTRE BORD DE SCÈNE** le 10 oct.

**► Ressources vidéo**

**LA MINUTE DU SPECTATEUR**  
SUR [NUMERIDANSE.TV](http://NUMERIDANSE.TV) Channel : Ballet National de Marseille - Frédéric Flamand



Suivez-nous sur



**DURÉE : 1H15**

**LA MINUTE  
DU SPECTATEUR**



# BALLET NATIONAL DE MARSEILLE

## MOVING TARGET - Recréation 2010

concept et chorégraphie **Frédéric Flamand**  
scénographie, documentaire, spots, textDance et vidéo **Diller+Scofidio**  
assistant chorégraphique **Yasuyuki Endo**  
conseillers musicaux **Jean-Paul Dessy** et **Boyan Vodenitcharov**  
musiques **Jean-Sébastien Bach**, **Jean-Paul Bessy**,  
**Laurent Jadot**, **Acid Kirk**, **Arvo Pärt**, **Seal Phüric**,  
**Alfred Schnittke**, **Dimitri Chostakovitch**,  
**Boyan Vodenitcharov**, **Galina Ustvolskaya**  
lumière **Bertrand Blayo**, **Frédéric Flamand**

### AVEC

**Katharina Christl**, **Malgorzata Czajowska**, **Nonaka Kato**,  
**Yoshiko Kinoshita**, **Ji Young Lee**, **Béatrice Mille**,  
**Juliette Murgier**, **Valeria Vellei**  
**David Cahier**, **Vito Giotta**, **Gabor Halasz**,  
**David Le Thai**, **Angel Martinez-Hernandez**,  
**Christian Novopavlovski**, **Nahimana Vandebussche**  
production **Ballet National de Marseille**  
recréation le 23 septembre 2010 au Grand Théâtre de Provence à  
Aix-en-Provence, à l'issue d'une résidence de création.

*Les textes de Vaslav Nijinski utilisés dans le spectacle sont empruntés aux Cahiers  
(version non expurgée) publiés par Actes Sud et traduits par Christian Dumais-Lvowski  
et Galina Pogojeva.*

## MOVING TARGET

Spectacle emblématique sur les rapports entre danse et architecture et résultat de la première collaboration de Frédéric Flamand avec les architectes new-yorkais Diller+Scofidio, *Moving Target* s'inspire librement des Carnets non censurés de Nijinski. Célèbre danseur-chorégraphe et initiateur mythique de la danse contemporaine, il passa la moitié de sa vie en asile psychiatrique.

Désireux d'aborder le thème de la schizophrénie et l'écartèlement qu'elle suppose entre réalité et illusion, Frédéric Flamand trouva en Diller+Scofidio les partenaires à même de concevoir une scénographie permettant de doubler le regard du spectateur. Ils traduisent ainsi, par un dispositif fait d'un immense miroir incliné à 45° au-dessus de la scène, d'écrans et projections vidéos, l'éclatement de notre vision perspectiviste en déstabilisant notre œil passif.

*Moving Target* exploite la reconfiguration de l'espace et du corps post-moderne, du privé et du public, du normal et du pathologique, de la raison et de la déraison.

*Moving Target*, comme un mouvement de va-et-vient entre contrôle et échappée.

*Moving Target* est une chorégraphie qui puise son énergie dans les dissidences, les antagonismes latents, les oppositions entre le vivant et le médiatisé. Elle nous rappelle que chaque société suscite des boucs émissaires car il s'agit toujours d'étiqeter, de nommer, de cibler... que ce soit la sorcière, l'hérétique, l'étranger, le malade mental, l'Autre...

### BALLET NATIONAL DE MARSEILLE

Président **Gabriel Kosman**  
Directeur Artistique **Frédéric Flamand**  
Administratrice Générale **Cornélia Albrecht**  
Maître de Ballet **Sophie Faudot-Abel**  
Assistant Artistique **Yasuyuki Endo**  
Responsable des Tournées **Sophie Becquart-Guis**  
Régie Plateau et Technique **René Pautou**  
Régisseur Lumière **Philippe Grosperin**  
Régisseur Son **Philippe Boinon**  
Régisseur Vidéo **Steeve Calvo**  
Costumière **Aurélia Lyon**

Le Ballet National de Marseille reçoit le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication, de la Ville de Marseille et du Conseil Régional Provence-Alpes-Côte-d'Azur. Pour ses tournées et projets à l'étranger, le Ballet National de Marseille bénéficie du soutien de l'Institut français.

## FRÉDÉRIC FLAMAND

Dès le départ, l'itinéraire de Frédéric Flamand est inscrit sous le triple signe de la rencontre, du dialogue et d'une certaine utopie teintée de réalisme. Il fonde en 1973 le groupe Plan K : il y interroge le statut et la représentation du corps humain en intégrant au spectacle vivant les arts plastiques et les techniques de l'audiovisuel, jetant ainsi les bases de la démarche interdisciplinaire qui alimente son travail jusqu'à ce jour.

Convaincu de l'importance pour une compagnie d'être attachée à un lieu qui permet les rencontres, Frédéric Flamand ouvre à Bruxelles en 1979 un centre multi-arts.

Dans les années 80, il collabore avec des musiciens tels Michael Galasso et Peter Gordon, auxquels il commande des compositions pour ses spectacles. Il travaille également avec des plasticiens scénographes, comme Marin Kasimir pour *If Pyramid were Square*. En 1989, il entame une première collaboration avec le vidéaste italien Fabrizio Plessi, *La chute d'Icare*, sur une musique de Michael Nyman. Suivront *Titanic* (1992), et *Ex Machina* (1994) pour clore cette trilogie.

En 1991, Frédéric Flamand fonde Charlevoi/Danses. Dès lors, il intensifiera dans son travail l'intégration de la technique classique de danse et des techniques contemporaines, convaincu qu'il est plus fécond de les faire dialoguer que de les opposer. Avec Charlevoi/Danses, Frédéric Flamand assure à la fois son travail de création et l'organisation de biennales internationales de danse déclinées suivant des thèmes choisis : *Corps et Machines* en 1994, *Vitesse et Mémoire* en 1996, *Gender* en 1998.

C'est également dans les années 90 que Frédéric Flamand entame sa réflexion sur les rapports de la danse et de l'architecture, tous deux arts de la structuration de l'espace. Il convie différents architectes -l'Iraqo-britannique Zaha Hadid (*Metapolis*), le Français Jean Nouvel (*Body/Work/Leisure*) ou les Américains Thom Mayne (*Silent Collisions*), Diller+Scofidio (*Moving Target* et *EJM1 & 2*)- à élaborer des dispositifs, éprouvant la résistance du corps aux flux urbains, aux nouveaux outils technologiques, aux

pathologies modernes, ou encore aux mythes antiques éminemment contemporains. Chaque création est l'occasion de projeter un univers imaginaire, cependant en contact immédiat avec le réel.

En 2004, il est nommé directeur du Ballet National de Marseille, pour lequel il crée *La Cité radieuse*, avec Dominique Perrault, *Métamorphoses*, première incursion dans le design avec les frères Campana, *La Vérité 25 x par seconde*, avec le désormais célèbre architecte-plasticien dissident chinois Ai Weiwei.

Frédéric Flamand sera artiste associé de Mons 2015 - Capitale européenne de la Culture. Il quittera la direction du Ballet National de Marseille à la fin de l'année 2013.

### La danse

La danse reste un des rares lieux de réappropriation du corps. Si, en plus, on peut lui donner du sens.

### L'architecture

J'ai éprouvé deux chocs architecturaux dans ma vie pour deux lieux diamétralement opposés, la pièce sans fenêtre du Musée juif de Daniel Libeskind, à Berlin, et la vue du toit de la Cité radieuse du Corbusier.

### Elisabeth Diller et Richard Scofidio

Les Américains Elisabeth Diller et Richard Scofidio ont été mes premiers collaborateurs dans cette épopée sur l'architecture. Je les avais contactés après avoir lu une phrase d'eux qui m'avait touché : "l'architecture c'est ce qui se passe entre la peau d'une personne et d'une autre".

### Moving Target

Avec Elisabeth Diller et Richard Scofidio, nous avons construit *Moving Target* en 1996 avec sur scène un immense miroir réfléchissant à l'infini les scènes de danse. Ce miroir, comme une énorme mâchoire, détournait l'attention des danseurs et posait la question du spectacle vivant. Ce travail sur le narcissisme, la schizophrénie m'a été inspiré par la publication du Journal de Nijinski qui venait d'être publié en version non expurgée.

Propos de Frédéric Flamand recueillis dans *Le Monde2* - 2006